

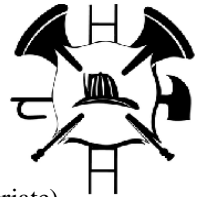


Company Name: _____ Job Site Location: _____

Date: _____ Start Time: _____ Finish Time: _____ Foreman/Supervisor: _____

Topic 97: Fire Prevention

Introduction: The threat of fire at the workplace or on a construction job-site is very real. This threat will never be completely eliminated but there are a variety of options that can reduce the risk of fire at your work-site. Effective fire prevention consists of several key elements that must be used together. The primary element, as always, is safe work practices relating to prevention, preparation, and recognition of fire hazards. Next, is the proper handling of flammable and combustible material. Then, there are safe housekeeping practices that reduce the potential for fire danger. Finally, there is fire suppression equipment needed on every work-site to extinguish fire before it burns out of control.



Guidelines for Successful Fire Prevention and Protection:

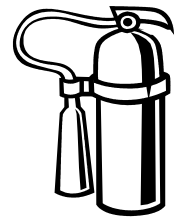
Employer Responsibilities:

- **Develop and implement** a fire prevention/protection program and provide adequate firefighting equipment.
- **Place all** firefighting equipment in plain view at the work-site (label the location of the equipment when appropriate).
- **Inspect and maintain** all firefighting equipment.
- **Provide thorough training** in fire prevention and protection.
- **Provide an adequate number** of properly rated and type of fire extinguishers at each work-site.
- **Configure an alarm system** that consists of sirens, bells whistles, or other audible alarms to alert workers in the event of a fire emergency.
- **Post local Fire Department codes** and reporting instructions on info board (or common area) and near the phone.
- **Prohibit smoking** at or in the vicinity of fire hazards with posted signs that read: **“NO SMOKING or OPEN FLAMES.”**



Employee Responsibilities:

- **Never lay or pile** material in a manner where it covers or obstructs access to firefighting equipment.
- **Keep driveways** located near combustible storage piles at least 15 feet wide and free from accumulated rubbish or refuse.
- **All materials** must be stored, handled, and stacked with regard for each material’s particular combustible characteristics.
- **Pile or stack** all materials in stable and orderly piles.
- **Never store** combustible materials within 10 feet of a building or other structure.
- **Keep the entire storage area** free from accumulation of unnecessary combustible materials.
- **Keep weeds and grass** under control and follow company policy for periodic clean-up of entire site.
- **Combustible scrap** and debris must be properly disposed of and removed from the work-site on a regular basis.
- **Use only approved** containers for the disposal and/or separation of flammable or combustible refuse, and always replace the lid.
- **Use only approved** containers and portable tanks for storage and handling of flammable and combustible liquid.
- **Locate gas engine powered equipment** so that hot exhausts are well clear of combustible material.
- **Avoid accumulation** of oily rags or combustible/flammable scrap material.
- **Evaluate work area** for fire hazards prior to performing work such as welding.
- **Make sure** that the type of fire extinguishers provided (i.e. A/B/C) are suitable for the appropriate fire hazard.
- **Place all** fire fighting equipment at convenient and accessible locations throughout the work-site.
- **Inspect all** fire fighting equipment as required by appropriate local, state, and federal law.



Conclusion: Fire in the workplace has the potential to cause serious bodily injury and/or extensive property damage. Because of this constant risk, it is beneficial for everyone to know what to do to keep the risk of a fire to a minimum. Also notify all personnel of the appropriate evacuation procedures and emergency response procedures to take when a fire starts.

Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: _____

Personnel Safety Violations: _____

Employee Signatures: _____
(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)

Foreman/Supervisor’s Signature: _____

These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

Tópico 97: Prevención De Incendios

Introducción: La amenaza de incendios en el sitio de trabajo o un sitio de construcción es muy real. Esta amenaza nunca será completamente eliminada, pero hay varias opciones que disminuye el riesgo de incendios en tu sitio de trabajo. Una prevención efectiva de incendios consiste de varios elementos estratégicos que deben ser usados en conjunto. El primer elemento, como siempre, es prácticas seguras de trabajo relacionado a prevención, preparación, y reconocimiento de los peligros de incendio. Siguiendo, es el propio manejo de material, inflamable y combustible. Luego, son las prácticas de seguras limpiezas del lugar que reducen el potencial de peligros de incendios. Finalmente, hay el equipo y sistema de supresión de incendios necesitada en cada sitio de trabajo para extinguir incendios antes que se queme fuera de control.

Para prevención y protección exitosa, observa estas pautas:

Responsabilidad de empleador:

- **Desarrolla e implementa** un programa de prevención/protección de incendios y provee equipo adecuado de combatir incendios.
- **Mantenga todo** el equipo de combatir incendios en vista plena del sitio de trabajo (marca la localidad del equipo cuando sea apropiado).
- **Inspecciona y mantenga** todo el equipo de combatir incendios.
- **Proporciona entrenamiento detallado** en prevención y protección de incendio.
- **Proporciona un adecuado numero** de extintores de incendios propiamente clasificados por tipo en cada sitio de trabajo.
- **Configura un sistema de alarma** que consiste de sirenas, pitos u otro audio-alarma para alertar obreros en un caso de emergencia de incendios.
- **Coloca los códigos del servicio de bomberos local**, e instrucciones de reportar en tablero de información (o un área común), y cerca al teléfono.
- **Prohíbe fumar** en o la vecindad de peligros de incendios con señales colocados que leen: **“No fume o llamas abiertas”**.



Responsabilidad de empleados:

- **Nunca ponga o amontone** material en una manera donde cubra u obstruye el acceso del equipo para combatir incendios.
- **Mantenga entradas de coche**, localizada cerca a depósitos combustibles a menos 15 pies de ancho, y libres de basura y desechos acumulados.
- **Todo material** debe ser guardado, manejado, y amontonado con respecto a las características combustibles particular de cada material.
- **Amontona material** en estable y ordenados montones.
- **Nunca guarde** material combustible dentro 10 pies de un edificio u otras estructuras.
- **Mantenga el área de almacenaje** libre de material combustible acumulada sin necesidad.
- **Mantenga ramas y césped** bajo control, y sigue la póliza de la empresa de periodo limpieza del sitio entero.
- **Basura y desechos combustibles** deben ser propiamente dispuestos y quitados del sitio de trabajo regularmente.
- **Utiliza recipientes aprobados** y tanques portátiles para almacenar y manejar líquidos inflamables y combustibles.
- **Localiza equipo impulsado por motor de gasolina** para que el agotador sea bien lejos de material combustible.
- **Evita acumulación** de trapos aceitados o desechos de material inflamable o combustible.
- **Evalué el área de trabajo** por peligros de incendios antes de ejecutar un trabajo como soldar.
- **Asegúrense** que el tipo de extintor de incendios proveído (ejemplo A/B/C) son adecuados para el apropiado peligro de incendios.
- **Coloca todo** el equipo de combatir incendios en una localidad conveniente y accesible en el sitio de trabajo.
- **Inspecciona todo** el equipo de combatir incendios como requeridos por las apropiadas leyes locales, estatales, y federales.



Conclusión: Incendio en el sitio de trabajo tiene el potencial a causar lesiones al cuerpo y/o daños extensivos a propiedad. Porque este riesgo constante, es beneficioso que todos sepan que hacer para mantener el riesgo de incendio al mínimo. También notifica al personal de los apropiados procesos de evacuación y los procesos de emergencia a responder cuando empiece un incendio.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Violaciones de Seguridad del Personal: _____

Hoja informativa de Material de Seguridad Revisada: _____ (nombre de químico)

Firma de Empleado:

(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)

Firma de Forman/Supervisor: _____

Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.